



Volume XIV, number 5
 July 31, 1987
 פרשת דברים
 שבת חזון

NEWS OF THE WEEK..

ALUFIM/OT PRESENT NINE DAYS DRAMA

Alufim/ot, under the direction of Ricki Zibitt, presented this year's Nine Days Dramatics Production Wednesday and Thursday in the Mercazia.

The script was "The High School" by Sholom Aleichem which deals with Anti-Semitism and quotas vis-à-vis Jews in secular Eastern European educational systems.

The Morasha cast included Harry Enker and Tammy Auman in leading roles, and Sheva Goldman, Shmullie Pineles, Dena Landowne, David Nussbaum, Rachel Sheer, Judy Fruchter, Dena Greenbaum, Simone Rudoff, Sheera Thurm, Amy Ruditzky, Elizabeth Rothstein, Ronni Baer, and Michelle Sorscher.

* * * *

BOARD TO LOOK INTO GIRLS' STUDY PROGRAM

The Camp Board of Directors, in their annual meeting last week, decided to look into the feasibility of inaugurating a Special Study Program for Girls of High School Age.

Young women in grades 9 through 12 who would be interested in participating in such a program should contact Rabbi A. Wahrhaftig through the main office.

* * * *

UPCOMING EVENTS THIS WEEK

Tonite: Oneg Shabbat, 10:15 PM, Pargod:
Speaker: Rabbi Mordecai Willig
Topic: All the World is a Stage: Jewish Response

Sunday: 10:15 PM : Pargod: Special Nine Day Staff Mood-setter, directed by Rabbi Tully Besser and Ahuva Epstein

Monday nite: Tisha B'Av Begins

Tuesday, 10 PM: Staff Basketball vs. Kollel

Wednesday, 11 AM - 5 PM: Annual Wayne County Blood Drive in Mercazia. Sign up in the Dining Room. Chance to contribute in a Camp Kiddush Hashem.

2.

CHESED OUTREACH EXTENDED TO CAMP SUMMITT

Continuing Camp Morasha's chesed outreach, Machoniks this week played host to a group of young people from Camp Summitt, a nearby summer resort for special children.

Twelve Summiteers ranging in age from 6-20 participated with Machoniks in a program of arts and crafts, singing, socializing, eating, benching, and davening.

Rabbi Pesach Oratz of the Morasha faculty was the liason between the two camps and delivered a message appropriate for both groups. Dassi David coordinated the Machon program.

* * * *

BNAI TORAH CONDUCT SIYUMIM

A little simcha seeped into the Morasha Dining Rooms Wednesday night as three Bnai Torah hosted Seudot Mitzvot in honor of Siyumim which they conducted.

Rabbi Nati Helfgot of the educational staff finished Sefer T'hillim, and Noam Wasserman, Counsellor, finished Mesechta Brochot in the main dining room. Rabbi Baruch Simon, Assistant to Rabbi Yitzchak Cohen of the High School Kollel, finished Masechta Betza in the Machon Dining Room.

Many thanks to the camp administration and kitchen staffs for providing a sumptuous repast in honor of the occasion.

* * * *

MANY NEW BOOKS INCLUDED IN MORASHA LIBRARY

Rabbi Dr. Mitchell Orlian, camp librarian, reports that approximately 10,000 volumes comprise the Morasha library. Many new books have been added this year.

The big "hit" this season is "The Maggid Speaks". It contains many fantastic stories and is full of inspiration. Two copies are available. Two other books requested by many are "The Story of Rav Moshe" and "Hassidic Tales of the Holocaust" which has sustained interest since its printing. More titles will be featured next week.

TORAH THOUGHTS

D'VAR TORAH ON PARSHAT DEVARIM

By a YP Kollelnik tribute to BZ

In Parshas Devarim Moshe complains and asks...Eichah Esah Livadi...How can I alone bear the burden and strife of Israel? Hashem answers Moshe and tells him to take 70 wise men to form the Sanhedrin.

Who were these 70 men that would have the Z'chus to help serve Moshe and Am Yisroel? Rashi in B'haloscha 11:16 explains that these 70 were the same 70 who were officers in Mitzrayim. They had had pity on Am Yisroel and were smitten for their pity. Now these same 70 were appointed and placed into a position of greatness.

Rav Pam, Rosh Yeshiva of Torah Vodaas, explains that this concept of Hashem's taking the same instrument used for bad, and turning it around to be used for good, reappears throughout Jewish history. An example of this is the statement of Chazal that says the same day the Beis Hamikdash was destroyed the Moshiach was born. The same day was used for both positive and negative.

Along these lines, the Baal HaLevi explains that Geula will come when we rectify the cause of the Golus.

The first Churban was caused by the sin of Avodah Zarah. This sin was corrected when Mordechai and Am Yisroel stood up to Haman's Avodah Zarah. After Mordechai and Ester's time the second Baal Hamikdash was built; we see again, the same instrument- the same sin- being used for both exile and salvation.

The Baal HaLevi explains that the reason for Churban Beis Sheni, our present Golus, was the Sinas Chinam which existed between the Pharisees and Saducees. The source of this Sinas Chinam was the lack of faith in the Torah Shebaal Peh.

In this week's Haftorah we conclude with the words "Tziyon b'mishpat tipodeh v' shovehoh b'tzedekoh" - Tziyon will be reestablished through Tzedakah and Mishpat. The Gematria (numerical equivalent) for the first three words equals Talmud Y'rusalmi

OUR FACULTY WRITES.....

SHABBAT HAZONE - PARSHAT DEVARIM

By Rabbi Joel Cohn, Ed. Staff

Every year the parsha that is read on the Shabbat before Tisha B'Av is Devarim. The one obvious connection between the parsha and the impending fast is the appearance of the word Eichah in Devarim, and in fact the minhag is to read that posuk in the tune of Megillat Eichah.

There is, however, much more of a connection. Moshe Rabbenu is addressing K'lal Yisrael as they are about to enter Eretz Yisrael. He begins by giving them Mussar or rebuke for their sins in the midbar. Moshe is attempting to prepare the Jewish nation for entering their land. He understood that the sins of the past cannot be repeated if the Jewish nation is going to flourish.

As we approach Tisha B'Av we must also have the attitude that we are approaching entry to Eretz Yisrael and if we have not been allowed to rebuild the Beit Hamikdash it is our failing for not having taken to heart the words of Moshe Rabbenu.

Unfortunately the sins committed in the Midbar have continued to plague us in Golus and continue to undermine our efforts to achieve Geulah.

Before Tisha B'Av we read the words of Moshe Rabbenu and hopefully they will teach us and bring us to the level where we will be privileged to see the coming of Moshiach.

* * * *

PARSHAT DEVARIM (con. from col.1)

and the last two Talmud Bavli (Torah Sh'baal Peh). Thus the ending of the Haftorah is telling us that the only way for Tziyon to come is through Torah Sh'baal Peh, which is the Mesorah handed down through the generations. If our generation follows the lesson of Torah Sh'baal Peh, namely, to follow our Mesorah and adhere to the teachings of Chazal, then we will be Zochah to see Binyan Bayis Shlishi.

(continued next column)

עצמור עצברי

הכותל המערבי כותל האביונים / סיפור עצמור

זה הכתל המערבי —
שאנו חרב לעולם.

פסיקתא דרב כהנא, מ"ט ב'

כאשר נגמרה כל המלאכה,
ובית-המקדש עמד על מקומו,
אמר ה':

— יקרה לי מאוד עבודתם של העניים.

ובת-קול יצאה וקראה:

— לעולם אין השכינה נזה מהכותל המערבי.
הכותל שקנו העניים.

לפי "אגרות ארץ-ישראל" מאת זאב ו

כאשר ציוה ה' לשלמה המלך
לבנות את בית-המקדש.

והוא יחללנו ויחללנו ה'

ואמר לו:

— שלמה בן דוד מלך ישראל.

הבית, אשר אתה עומד לבנות,

יהיה בית-מקדש לכל ישראל.

לכן אסוף את כל העם ואמור להם,

כי כל העם, ישחתך בבגדיו.

אסף שלמה את כל העם

והפיל גורלות.

יצא הגורל:

העשירים יבנו שלושה בתלים,

ואת הכותל הרביעי,

את הכותל המערבי.

יבנו העניים והאביונים.

התחילו בעבודה.

העשירים בנו אבנים ונצים,

וגם שקרו פועלים.

ולכן נבנו שלושת הבתלים בזמן קצר.

אבל העניים עבדו בעצמם.

הם, ושיהם ודגיהם.

הם בעצמם עסקו במלאכת הבניין.

לכן בניית הכותל המערבי נמשכה זמן רב.



TISHA

B'AV '87

TISHA B'AV IN HALACHA

Tisha B'Av commemorates five major tragedies which befell the Jewish People, most significantly the destruction of the first and the second Beis Hamikdash. As such it is the saddest day in the Jewish calendar, compared in halacha to a day of Shiva and a public fast second only to Yom Kippur in its requirements.

At the final meal before Tisha B'Av (the Seudah Hamafsekes) one cannot eat an elaborate meal since it is a meal of mourning, and must reflect the mood of the day. Therefore, the custom is to eat a regular meal earlier, to daven mincha, and later to have a meal consisting of only a hard boiled egg, bread, and water.

On Tisha B'Av we are forbidden to greet one another, similar to mourners, and we also sit on the ground or on a low chair until noontime (all other rules continue the entire day). A mourner in Shiva is even allowed to attend services until after kinos and to receive an aliyah, because we are all considered mourners on that day.

On Tisha B'Av we are forbidden to eat and drink the entire day. We may not wash except until the knuckles for 'hagel vasser' and after taking care of our physical needs. We do not apply lotions for pleasure, but deodorants are permitted. We cannot wear leather shoes, slippers, or even sneakers with leather in them, but cloth or canvas footwear is allowed.

Since learning Torah constitutes joy, we cannot even learn Torah on Tisha B'Av except for the sad topics such as Eichah and the story of the destruction.

By proper observance of the mitzvot of Tisha B'Av together with Tefillah, Tzedakah, and T'shuvah, may we all merit to the speedy coming of Moshiach and to the rebuilding of the Beis Hamikdash in our day. Omain!

* * * *

Whoever mourns properly on Tisha B'Av will be rewarded by being privileged to rejoice over the rebuilding of the Beit Hamikdash.

ONLY THE TRUTH

(A Little Story from the Life of a Great)

Rabbi Levi Yitzchok of Berditchev was famous and beloved for finding good things to say about Jews no matter how bad they may have seemed. Once, on Tisha B'Av, he saw a Jew openly eating and drinking. The Rabbi said,

"My son, you must have forgotten it is Tisha B'Av."

"No, Rabbi, I know what day it is."

"Then you don't know it is forbidden to eat."

"No, Rabbi, I know that, too."

"No doubt you are in poor health and unable to fast."

"Wrong again, Rabbi. I wish all Jews were as healthy as I."

Reb Levi Yitzchok looked up towards heaven and said, "Ribbons Shel Olam, see how honest your children are. This man would rather admit that he is a sinner than tell a lie!"

* * * *

FIVE TRAGEDIES OCCURRED ON TISHA B'AV

Five tragedies occurred on Tisha B'Av:

- Following the sin of the spies, it was decreed that the generation of Jews who had wandered in the desert would not enter the Land of Israel
- The First Beis Hamikdash was destroyed
- The Second Beis Hamikdash was destroyed
- The great city of Betar, home to many thousands of Jews, fell to the Romans and its inhabitants were slain.
- The wicked Turnus Rufus plowed the Sanctuary and the surrounding area.

Shalhevet Features

THE MAGGID SPEAKS

***** CAMPER CLOSE-UPS *****

BORROWED YOM KIPPUR

(Read Yom Kippur as Tisha B'Av)

In most synagogues around the world, the scene on Yom Kippur is the same: men wear white kittels, immersed in prayer and serious thought. A passerby, observing the assembly for a few moments, might think that all those present are righteous, repentant people, all committed to a new year of meticulous Torah study and mitzvah observance.

But as the Dubno Maggid pointed out, looks can be deceiving - a point he illustrated with a beautiful parable:

When the richest man in the city marries off his daughter, no one wants to miss the festive occasion. All the guests dress in their finest clothing, adorn themselves with their best jewelry, make sure they look just right and then attend the wedding.

But what about the poor people? They want to attend too but they have no fine clothes to wear, no jewelry to adorn them. They are reduced to borrowing clothing and jewelry from whomever they can, so that they too can attend the event in splendid finery.

Anyone observing the guests would think that everyone at this affair is wealthy and lives comfortably. But if he would watch to see where the poor people go after the wedding, he would see that they crush to return their borrowed clothing and ornaments. It is only after the wedding, not during the main event, that the spectator can really tell who is fortunate and who is not.

"Thus," says the Dubno Maggid, "only on the day after Yom Kippur (read Tisha B'Av), when the people return to their regular patterns of life, can one observe and realize who the true penitents were. If one is dishonest, deceptive, and deceitful, it becomes obvious that yesterday's remorse was only temporary."

"For such people it was only a 'borrowed' Yom Kippur." (read Tisha B'Av)

In random interviews on the way to lunch one day this week, SHALHEVET got closer to several of our campers.

Here are some of the guys we met:

ARI SONNENBERG: In his fourth summer at Morasha, Ari is 12 years old and a member of Shtetlim in Bunk 14. (His counselor Noam Wasserman made a Siyum Wednesday to which we were all invited.) Ari lives in Woodmere and is going into the 7th grade at HALB. He's followed his older sister at Morasha and they'll both be looking forward to his Bar Mitzvah on January 28. His favorite activity at Morasha is boating.

JASON FINKELSTEIN: Jason comes to Morasha from Miami Beach. He travels two hours by plane to N.Y. and then meets the camp bus at Y.U. A Nitzil in Bunk 1, Jason chooses tennis as his favorite camp activity. He's 10 years old and in the 5th grade at Toras Emes Academy in Miami. Math is his favorite subject and when he grows up he wants to be a lawyer. This is his second year at Morasha where he's joined by his sister and "lots of cousins". He recommended Morasha to a friend from Miami who has joined him this week.

ANDREW WURZBURGER: ANDREW is

a Shtetl from Teaneck, New Jersey. He's 11 years old in Bunk 14. The Yeshiva of North Jersey is his school where he's going into Grade 7. His sister Brenda is also in camp. Baseball is his favorite activity in his third year here. He thinks that Morasha is "just great".

* * * *

QUOTABLE QUOTE: Jay Hershkowitz, Maintenance Co-Manager, during last Friday night heat wave: "Every time I go into the 'fridge, I find five guys in there."

* * * *

SHALHEVET STAFF

EDITOR.....RITA SIFF

HEBREW..Ahuva Epstein, HEADLINES..A. Hershkowitz, PRODUCTION...S. Storch, E. Maryles, COLLATION Atara Richter and Nitzie Bunk 15

VICTORY ALLUSIVE, BUT STAFF TEAMS BUSY

Although victory was allusive, the Morasha Staff Teams faced a busy week in Sports. Monday night at Seneca, Morasha lost by two points in overtime an exciting basketball game. SHALHEVET extends a Refuah Be ready..... Shlaymah to Steve Richter who was injured in the line of duty.

Both Raleigh Boys and Girls defeated us on Wednesday night but we put up a very good fight.

In Tuesday night's Hockey Game against Camp Mogen Av, the score was tied at 2-2. Ari Berman scored both goals.

* * * *

VOLLEYBALL TOURNNEY EXCITES KOLLEL CAMPUS

Excitement is mounting on the Kollel Campus as members of all three Kolllel'm compete in a five day volleyball tournament.

Under the direction of Commissioner Sam Weissman of the YP Kollel (a student at Einstein Med. School), members of all three Kolllelim were randomly divided into six teams of seven each. Playoffs will be conducted today with the finals on Sunday.

The winning team challenges any top team of seven males to a game next Friday. Contact Sam for details.

* WANTED *

* SECOND GENERATION MORASHANIKS *

* FOR *

* SPECIAL SHALHEVET FEATURE *

* If your parents were here *

* as staff or campers, sign *

* up at the HC or report to *

* your counselor by Wednesday. *

ALUFIM DEFEAT HS KOLLEL

Alufim were the winners in a basketball match against the High School Kollel. 7.

ELITZUR COMING TO MORASHA SUNDAY

Two members of Elitzur, the Israeli Sports Federation, will be in camp Sunday. Together with our staff they will conduct a series of sports activities for all divisions.

* * *

HIGH SCHOOL DEFEATS ALUFIM IN SOFTBALL

This past Monday, the High School Kollel visited Boys' Campus once again for another day of sports competition with the Alufim.

The Kollel, led by the pitching and hitting of Bini Krauss, the hitting of Eli Marcus and Avi Sarfarty, and the superb fielding of David Komet and Simcha Axelrod, the High School Kollel defeated the Alufim, 3-1.

Michael Glass and David Nussbaum pitched for the Alufim, who were led by the hitting of Zalman Witkin and Michael Glass.

----by Moshe Willig

* * * *

INTERBUNK CONTEST

Last week's winner in the Interbunk PARTICIPATE contest was Girls' Bunk 12 with 28 words. Runner up was G 9.

This week's word is ESTABLISHMENT. How many four letter words can you make? Submit entries by Mon. 10 AM. What happened to the boys?

* * * *

MAJOR LEAGUES

AMERICAN		WEST	
EAST			
Yankees		Minn.	
Detroit	1	Oakland	2 1/2
NATIONAL			
St. Louis		Cinn	
Montreal	5 1/2	San Fran	2 1/2
Mets	7 1/2	Houston	3 1/2
Chicago	10	L.A.	8

ROVING REPORTER

QUESTION: WHEN MOSHIACH COMES, WHAT WILL YOU PACK FIRST ? ? ? ?

ANSWERS:

- | | |
|---|--|
| Aubrey Sharfman, Ass't Music Head: The best of Rabbi Blech | Ephraim Cohen, B 4: My talis for duchening |
| Rena Rivkin, J.C. 18: My bunk | Eric Mauskopf, B 5: My Baseball cards |
| Shlomo Schwartzstein, Machon: My tefillin | Machon: "Gotch" |
| Sharon Lerner, Nurse: My family | Avi Moche, B 2: My Tennis Racket |
| Jordan Ciner, Machon: My walkman | Yoni Stern, B 4: A Siddur for tefilas ha-derech |
| Lynn Brandsdorfer, G 11: Scruples | Yehudah Halevi Willig, B 2: My music notes |
| Nachum "Stretch" Segal, Ass't. HC: My radio station equipment | Adena Machnikoff, G 9: My education |
| Randi Sorscher, G 5: My pocket TV | Ayala Shapiro, Carley Nathanson, G 9: My Morasha T-shirt |
| Gavriella Rauzman, G 6: My parents | Dani Wadler, B 14: My Shabbos clothing |
| Sarah Carmel, G 5: My jewelry | Yaakov Wahrhaftig, B 1: The Assistant Camp Director |
| G 6: B 16 | Penina Fenig, G 8: My sandalim |
| Hadassah Levenbraun, G 5: My brother | Jeff Fuchs, B 2: My books |
| Yardena Sonnenberg, G 17: My clothes | Ari Gross, B 2: My baby sister |
| Miriam Rosman, G 18: My dog | Lizzie Parker, G 3: Lysol |
| Michal, Rachel, Ruth, G 10: Our brushes | Yehudis Beylus, G 11: My Met cap |
| G 19: Hospi-Spray | Steven Berkowitz, B 1: The soda machine |
| Shiur 9 G: Rabbi Besser and Menachem Mendel | Sean Rosenblum, B 2: My Mishnah |
| Genene Hartstein, Meredith Feiner, Machon: The Day Camp | Charles Fagin, B 2: My hockey stick and helmet |
| Rabbi Richie Auman, Administrative Assistant: My Sefer Torah | Daniel Schorr, B 2: My Gemora |
| Yussie the Waiter: The silverware | Batsheva Ganz, G 8: Rabbi Lerner |
| Yaakov Hakohen Dweck, B 3: Matches | Gila Bell, G 3: Prickly pears |
| Aimee Taub, G 9: A SHALHEVET | Ahrona Indyk, G 9: My box |
| Matthew Rovner, B 3: Pirkei Avos | Irit Goldberg, G 1: Chamishei Chumshai Torah |
| Jonathan Quinn, B 2: A Computer | Adina Waizer, G 4: Tzedakah |